

14.04.1984

Nowa pěstowarnja w něhdyšim farskim domje so poswjeći	Der neue Kindergarten im ehem. Pfarrhaus wird eingeweiht
<p>Hižo w lěće 1979 wobzamkny tehdyša Radworska wosadna rada na posedženju, na kotrymž so tež biskop Gerhard Schaffran a direktor Carity Helmut Puhlmann wobdželištaj, zo ma so farski dom na pěstowarnju načasnymi wuměnjenjemi a wuhotowanjom přetwarić a fara ma začahnyć do domu při cyrkwi, kiž bě so jako zwólkownja 1897/98 natwarilo a kotrež je wot 1911 bylo Radworska katolska pěstowarnja. Tola zwoprawdženje projekta so dliješe a nastachu mjezyčasne samo ideje, rozsud z lěta 1979 cofnyć a dotalny dom pěstowarnje modernizować.</p> <p>Hakle, jako Klemens Hrjehor w lěće 1982 za farskeho adjutora do Radworja příndže, so projekt, kaž bě z lěta 1979 předwidžane, započina zwoprawdžeć. Z wulkej iniciativu a pod wosobinskimi woporami - je połdra lěta w jednej rumnosći bydlit, džělał a spał - nastorči a zorganizowa wón přetwaraj fary a pěstowarnje.</p> <p>14. apryla 1984 bě potom tak daloko, zo móžachu džěći do noweje, modernje a komfortabelnje wuhotowaneje pěstowarnje přečahnyć, kotaž dosta čestne mjeno "Alojs Andricki".</p>	<p>Schon im Jahr 1979 beschloss der damalige Radiborer Kirchgemeinderat auf einer Sitzung, an welcher auch Bischof Gerhard Schaffran und Caritasdirektor Helmut Puhlmann teilnahmen, dass das Pfarrhaus in eine Kindertagesstätte mit zeitgemäßen Bedingungen und Ausstattung umgebaut werden soll und die Pfarrei in das Haus an der Kirche einziehen soll, welches als Küsterhaus 1897/98 erbaut wurde und seit 1911 der Radiborer katholische Kindergarten war. Doch die Umsetzung des Projekts verzögerte sich und es entstanden zwischenzeitlich sogar Ideen, die Entscheidung aus dem Jahr 1979 zurückzunehmen und das bisherige Haus der Kita zu modernisieren. Erst, als Clemens Rehor im Jahr 1982 als Pfarradjutor nach Radibor kam, begann er das Projekt, wie es im Jahr 1979 vorgesehen war, umzusetzen. Mit großer Initiative und unter persönlichen Opfern - hat er eineinhalb Jahre lang in einem Raum gewohnt, gearbeitet und geschlafen - organisierte er den Umbau der Pfarrei und des Kindergartens.</p> <p>Am 14. April 1984 war es dann so weit, dass die Kinder in den neuen, modern und komfortabel ausgestatteten Kindergarten umziehen konnten, welcher den verpflichtenden Ehrennamen „Alois Andritzki“.</p>
 <p>Džěci začahnu do noweje pěstowarnje Die Kinder ziehen in den neuen Kindergarten ein</p>	 <p>Farski adjutor C. Hrjehor žohnuje rumnosće pěstowarnje Pfarradjutor C. Rehor segnet die Räume im Kindergarten</p>

start.....jahr_1984

From:
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=14.04.1984_neuer_kindergarten&rev=1762288895

Last update: 2025/11/04 20:41



